



Asamblea General

Distr. general
20 de agosto de 2009
Español
Original: inglés

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional 42º período de sesiones

Acta resumida de la 892ª sesión

Celebrada en el Centro Internacional de Viena, Viena, el viernes 10 de julio de 2009, a las 16.05 horas.

Presidente: Sr. Soogeun Oh (República de Corea)

Índice

Aprobación del informe de la Comisión

La presente acta está sujeta a correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo y presentarse en forma de memorando. Además, deberán incorporarse en un ejemplar del acta. Las correcciones deberán enviarse, *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de distribución del presente documento*, al Jefe del Servicio de Gestión de Conferencias, oficina D0771, Centro Internacional de Viena.

Las correcciones que se introduzcan en las actas del presente período de sesiones se publicarán en un solo documento de corrección poco después de finalizar el período de sesiones.

V.09-85493 (S) 180909 180909



Se declara abierta la sesión a las 16.05 horas.

Aprobación del informe de la Comisión

Informe del Comité Plenario a la Comisión sobre su examen de un proyecto de ley modelo de la CNUDMI sobre la contratación pública (A/CN.9/XLII/CRP.1 y Add.3 a 9; A/CN.9/664, 668 y 672)

1. La **Sra. Blanchard** (Canadá), Presidenta del Comité Plenario, agradece a la Secretaría el apoyo que le ha prestado en su capacidad de Presidenta del Comité durante los siete días de reuniones, así como la calidad de los documentos preparados. Las deliberaciones han sido muy productivas, pero el Comité no considera que el texto revisado de la Ley Modelo esté listo para su aprobación por la Comisión en su período de sesiones en curso. El Comité casi ha finalizado una segunda lectura del capítulo I, respecto de cual solo quedan pendientes unas pocas cuestiones, pero no ha podido empezar con los demás capítulos. El Comité recomienda que se siga trabajando en el proyecto de Ley Modelo revisada, prestando especial atención a las cuestiones no resueltas. Entiende que la Secretaría tiene la intención de entablar consultas oficiosas amplias antes del siguiente período de sesiones del Grupo de Trabajo I (Contratación Pública) sobre cuestiones que el Comité Plenario todavía no ha examinado. Su finalidad es que la Secretaría proporcione otro conjunto de documentos de trabajo para que el Grupo de Trabajo los examine. El Comité recomienda que la Comisión apruebe su informe, que figura en los documentos A/CN.9/XLII/CRP.1 y adiciones 3 a 9, como sección relativa al tema 5 del programa. (Proyecto de Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública del informe de la Comisión sobre su 42º período de sesiones).

2. **El Presidente** dice que, de no haber objeciones, entenderá que la Comisión desea aprobar el informe del Comité Plenario, que formará parte del informe de la Comisión sobre su 42º período de sesiones.

3. *Así queda acordado.*

4. La **Sra. Nicholas** (Secretaría) se refiere a los informes del Grupo de Trabajo I sobre la labor realizada en sus períodos de sesiones 14º, 15º y 16º, que figuran en los documentos A/CN.9/664, 668 y 672 respectivamente. En cada informe se enuncian

las cuestiones detalladas tratadas por el Grupo de Trabajo y las conclusiones a las que ha llegado. Las principales cuestiones relacionadas con los acuerdos marco figuran en capítulo I del proyecto de Ley Modelo revisada, y las propuestas para la contratación negociada, en el capítulo IV. En todos los casos el Grupo de Trabajo estudió propuestas de enmienda, presentó su comentario y dio instrucciones a la Secretaría para la revisión del texto.

5. **El Presidente** entiende que la Comisión desea tomar nota de los tres informes y encomendar al Grupo de Trabajo que prosiga su labor sobre el proyecto de Ley Modelo revisada sobre la contratación pública.

6. *Así queda acordado.*

7. La **Sra. Otunga** (Kenya) dice que a su delegación tiene gran interés en las nuevas cuestiones en la esfera de la contratación pública que se abarcan en el proyecto de Ley Modelo revisada y espera que la Comisión concluya su labor relativa a ese proyecto en el período de sesiones en curso. Su país está estudiando la posibilidad de promulgar legislación que abarca temas como las subastas electrónicas inversas y los acuerdos marco y espera disponer de una Ley Modelo de la CNUDMI aprobada que sirva de orientación para las disposiciones pertinentes. Espera que el Grupo de Trabajo pueda completar su labor sobre el proyecto de Ley Modelo revisada antes de que finalice el año. De lo contrario, algunos países tal vez aprueben disposiciones no compatibles con las que finalmente se incluirán en la Ley Modelo.

8. El **Sr. Ekedede** (Nigeria) dice que el mandato de la CNUDMI de desarrollar y armonizar el derecho mercantil internacional no consiste únicamente en producir textos jurídicos. Se debe actuar con más iniciativa para fomentar el uso de los productos de la CNUDMI, en particular en los países en desarrollo. A ese respecto, cabe citar, a título de ejemplo, el enfoque de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC). La UNODC tiene una red de oficinas regionales y en los países de las que se sirve para promover alianzas con Estados Miembros y otros interesados a fin de fomentar sus políticas, y está facultada para solicitar recursos extrapresupuestarios a tal fin. Es hora de buscar soluciones a las limitaciones a que se enfrenta la CNUDMI para fomentar un mayor uso de sus excelentes productos.

9. El **Sr. Sorieul** (Secretaría) dice que la Comisión tratará la cuestión planteada por el representante de Nigeria la semana siguiente, en relación con los temas 13 (Asistencia técnica para la reforma legislativa) y 14 (Situación y promoción de los textos jurídicos de la CNUDMI) del programa. Acoge con agradecimiento el entusiasmo que ha expresado el representante de Nigeria por la misión y los productos de la CNUDMI. La Secretaría es muy consciente de la demanda de cooperación que existe en los países en desarrollo, pero la CNUDMI se ve limitada por restricciones de personal para llevar a cabo su mandato en las áreas de la cooperación técnica y la divulgación. Hasta la fecha, el número de puestos disponibles en la Secretaría de la CNUDMI es aproximadamente el mismo que en la década de 1960, y para que la Comisión pueda interactuar eficazmente con Estados y otros interesados en una era en que la globalización es cada vez mayor, se necesitarán más recursos.

En cuanto a sus esfuerzos por movilizar recursos extrapresupuestarios, la Secretaría también está en situación de desventaja porque no cuenta con la capacidad necesaria para elaborar programas que atraigan el apoyo financiero del sector privado y de otras fuentes de financiación. Si bien la cuestión se tratará con mayor detenimiento durante la última semana del período de sesiones, agradece al representante de Nigeria que la haya planteado en el contexto del proyecto de Ley Modelo.

10. El **Sr. Boutaqbout** (Marruecos) dice que, aunque la CNUDMI no pueda tener una presencia física sobre el terreno, podría promocionar y fomentar sus textos jurídicos organizando cursos prácticos regionales, seminarios y otras actividades para los diferentes interesados de los Estados Miembros, incluidos posibles donantes.

Se levanta la sesión a las 16.40 horas.